



Sonderreglement / Règlement particulier Motocross Bärfishchenhaus

Datum / Date 08-09.08.2026 Swiss Moto: N° FIM-Europe: N° 72/427 FIM: N°

1. Organisator / Organisateur

Name / Nom (Club, Promoter): Motorsportfreunde Frauenkappelen
Adresse: Schwandenhubelstrasse 41
3098 Schliern b. Köniz
Tel. N: +41 79 242 07 32
E-mail: stefanu74@gmail.com
Website: <https://www.mf-frauenkappelen.ch/news>

2. Strecke / Circuit

Name, Ort / Nom, Lieu: Bärfishchenhaus - CH3176 Neuenegg
Koordinaten / Coordonnées GPS: GPS 46.91626,7.24816 | 46°54'58.551"N 7°14'53.369"E
Länge / longueur: 1400m
Breite / largeur: 8-10m

3. Anfahrt, Fahrerlager / Accès, Parc Coureurs

Anfahrt / Autobahnausfahrt: A1 Ausfahrt Mühleberg
Accès / Sortie d'autoroute: A1 Sortie Mühleberg

Einlass ab / L'accès à partir du: 07.08.2026 ab 16:00 Uhr - 22:00 Uhr
08.08.2026 ab 05:30 Uhr - 10:30 Uhr | 18:00 Uhr - 22:00 Uhr
09.08.2026 ab 6:00 Uhr
Geschlossen ab / Fermé dès: 07.08.2026 ab 22:00 Uhr - 05:30
08.08.2026 ab 10:30 - 18:00 Uhr | 22:00 Uhr - 06:00 Uhr

4. Waschanlage / Installation de nettoyage-lavage

Das Fahrerlager ist mit einer Waschanlage ausgestattet / Parc-coureurs équipé d'une installation de lavage:
☐ JA / OUI ☒ NEIN / NON

5. Kategorien, Einschreibgebühr / Catégories, Finance d'inscription

☐ Swiss Inter MX1 / MX2	CHF 90.-	☐ Swiss MX Sidecar CS	CHF 90.-
☒ Swiss National MX1	CHF 90.-	☒ Swiss MX Women	CHF 90.-
☒ Swiss National MX2	CHF 90.-	☒ Swiss MX Yamaha YZ-Cup	CHF 90.-
☒ Swiss Junior MX125	CHF 90.-	☒ Swiss Kids MX50-Cup	CHF 50.-
☐ Swiss Junior MX 85	CHF 50.-	☒ Swiss Junior MX65	CHF 50.-

6. Anmeldung, Fahrerauszahlung / Inscription, Paiement des coureurs

Alle Fahrer müssen sich im [Racemanager](#) bis spätestens Sonntag 24.00 Uhr vor der Veranstaltung anmelden.
Tous les pilotes doivent s'inscrire dans le [Racemanager](#) au plus tard le dimanche 24.00 heures avant l'évènement.
Bei Unklarheiten / Pour des informations supplémentaires: sport@swissmoto.org
Fahrerauszahlung / Paiement des coureurs: ☒ via Racemanager oder/ou
☐ Ort und Zeit / lieu et heure:

7. Organisationskomitee / Comité d'organisation

Präsident / Président: Stephan Ulrich
Rennleiter / Directeur de course: Niklaus Dähler | Kevin Ulrich
Sekretariat / Secrétariat: Kerstin Böhlen
Admin. Kontrolle / Cont. admin: Kerstin Böhlen
Transponder / Transpondeurs: Kerstin Böhlen

8. Offizielle Swiss Moto / Officiels Swiss Moto

Sportkommissär / Com. Sportif: Billy Meyer
Techn. Kommissär / Com. Techn.: Renato Müller (Inter Veranstaltungen / manifestations inter)
Chef Zeitnehmer / Chef Chrono.: Jennifer Frieden
Hilfszeitnehmer / Aide Chrono.: Patrick Schär
Streckenabnahme / contrôle de la piste: Billy Meyer / Renato Müller

9. **Medizinische Versorgung / Dispositions pour premiers secours**

Verantwortlicher **Arzt** auf Platz / **Médecin** responsable sur place:
BluFires Sarl -

Nächstes **Spital / Hôpital** le plus proche:

Adresse Inselspital Bern
Freiburgstrasse 16C
CH-3010 Bern

Tel. N: <tel:+41316322402> Universitäres Notfallzentrum

Website: <https://www.insel.ch/de/notfall/notfalldienste-inselspital/news-page>

10. **Pistenabnahme/ Contrôle de Piste**

Siehe Pistenabnahme Protokoll, Aushang an der Veranstaltung/
Voir rapport Contrôle de Piste, Affiché à la manifestation.

11. **Administrative Kontrolle / Contrôle administratif**

Gemäss Zeitplan - Grundsätzlich müssen sich alle Fahrer im Vorfeld über den Racemanager einschreiben und die Einschreibgebühr bis spätestens Sonntag vor dem Rennen einzahlen. Dadurch müssen sie nicht mehr zur administrativen Kontrolle erscheinen.

Selon horaire - En principe, tous les pilotes doivent s'inscrire à l'avance via le Racemanager et payer les frais d'inscription au plus tard le dimanche précédant la course. De cette manière, ils ne doivent plus se présenter au contrôle administratif.

12. **Technische Kontrolle / Contrôle technique**

Alle Motorräder müssen vor dem ersten Rennen im Racemanager erfasst werden und können beim Einschreiben entsprechend ausgewählt werden.

Toutes les motos doivent être enregistrées dans le Racemanager avant la première course et peuvent être sélectionnées en conséquence lors de l'inscription.

13. **Zeitplan / Horaire**

Gemäss Beilage / *Selon annexe*

Der definitive Zeitplan wird jeweils spätestens nach dem Einschreiben vom Vorabend bekannt gegeben. Die Fahrer müssen sich über allfällige Änderungen im Zeitplan selbst informieren.

L'horaire définitif sera communiqué au plus tard après l'inscription le soir avant la course. Les pilotes doivent s'informer eux-mêmes de tout changement dans l'horaire.

14. **Presse**

Presseleute und Fotografen müssen sich vorgängig beim Veranstalter anmelden.

Les personnes de la presse et les photographes doivent s'annoncer préalablement auprès de l'organisateur.

15. **Tear-Off Brillen / Lunettes tear-off**

☐ erlaubt / autorisées ☒ nicht erlaubt / ne pas autorisé

16. **Diverses / Divers**

**Swiss Moto Sport-Kommissär /
Commissaire sportif Swiss Moto**

Billy Meyer



Datum / Date: 19.07.2026

**Rennleiter /
Directeur de course**

Dähler Niklaus

Élo sig

Datum / Date: 19.07.2026



Zeitplan | Horaire

Samstag 8. August 2026 | Samedi, août 2026

Einschreibung | Inscriptions

- 19h00 - 20h00 Freitagabend | Vendredi soir
06h15 - 06h45 Samstag | Samedi
10h00 - 10h30 Einschreiben Enduro | Inscription course Enduro
18:30 - 19h30 Alle Kategorias | Toutes les catégories du dimanche



Essais | Training

07h00 - 07h15	MX 125 2T	Freittraining-Zeittraining / Essais libres-chrono	15'
07h20 - 07h35	Kids MX 50 Cup & Junior MX 65	Freittraining-Zeittraining / Essais libres-chrono	15'
07h40 - 07h55	MX250	Freittraining-Zeittraining / Essais libres-chrono	15'
08h00 - 08h15	MX Open + MX3	Freittraining-Zeittraining / Essais libres-chrono	15'
08h20 - 08h35	MX3 Sénior + MX Girls	Freittraining-Zeittraining / Essais libres-chrono	15'
08h40 - 08h55	Junior MX 65 & Kids 65	Zeittraining / Essais chrono	15'
09h00 - 09h15	Kids MX 50 Cup & Automatiques 50	Zeittraining / Essais chrono	15'
09h20 - 09h35	MX Rookie	Zeittraining / Essais chrono	15'

Rennen | Courses

09h50 - 10h10	MX 125 2T	1. Lauf / 1ère manche	18'+1R
10h15 - 10h35	MX250	1. Lauf / 1ère manche	18'+1R
10h40 - 11h00	MX Open + MX3	1. Lauf / 1ère manche	18'+1R
11h05 - 11h20	Kids MX 50 Cup & Automatiques 50	1. Lauf / 1ère manche	10'+2R
11h30* - 11h45	Junior MX 65 & Kids 65	1. Lauf / 1ère manche	12'+2R
11h50 - 12h10	MX3 Sénior + MX Girls	1. Lauf / 1ère manche	15'+1R
12h15 - 12h35	Enduro Training	Zeittraining / Essais chrono	20'

Mittagspause | Pause de midi

13h30 - 13h50	MX Rookie	1ère manche / 1. Lauf	15' +1R
13h55 - 14h15	MX 125 2T	2ème manche / 2. Lauf	18'+1R
14h20 - 14h40	MX250	2ème manche / 2. Lauf	18'+1R
14h45 - 15h05	MX Open + MX3	2ème manche / 2. Lauf	18'+1R
15h10 - 15h25	Kids MX 50 Cup & Automatiques 50	2ème manche / 2. Lauf	10'+2R
15h35* - 15h50	Junior MX 65 & Kids 65	2ème manche / 2. Lauf	12'+2R
15h55 - 16h15	MX3 Sénior + MX Girls	2ème manche / 2. Lauf	15'+1R
16h20 - 16h40	MX Rookie	2ème manche / 2. Lauf	15'+1R
17h00 - 18h00	1h Enduro	Race	60 Min.
19h30 - 21h00	Double Trouble Battle	Top 8 aus Stunden Enduro/de l'Enduro par heure	

Die ersten acht platzierten aus dem 1 Stunden Enduro, sind startberechtigt für das «Double Trouble» Battle, welches ab 19:30.00 Uhr auf verkürzter Enduro Strecke stattfindet. / Les huit premiers classés de l'Enduro d'une heure sont qualifiés pour la «Double Trouble» Battle, qui se déroulera à partir de 19h30 sur un parcours d'Enduro raccourci.

- 18h15 Preisverteilung | Remise des prix
18h45 Jursitzung | Séance du jury



SWISSMOTO+

Zeitplan | Horaire

Sonntag 9. August 2026 | Dimanche, 9 août 2026

Einschreibung / Inscriptions

18h30 - 19h30 Samstag / Samedi
07h00 - 07h30 Sonntag / Dimanche



Start & Freittraining | Start & Essais libres

07h30 - 07h45	MX Yamaha YZ-Cup	Start & Freittraining / Start & Essais libres	15'
07h50 - 08h05	MX Women	Start & Freittraining / Start & Essais libres	15'
08h10 - 08h25	Swiss National Open	Start & Freittraining / Start & Essais libres	15'
08h30 - 08h45	Junior MX125	Start & Freittraining / Start & Essais libres	15'

Zeittraining | Essais chrono

09h00 - 09h25	MX Yamaha YZ-Cup	Zeittraining / Essais chrono	20' + 5
09h30 - 09h55	MX Women	Zeittraining / Essais chrono	20' + 5
10h00 - 10h25	Swiss National Open	Zeittraining / Essais chrono	20' + 5
10h30 - 10h55	Junior MX125	Zeittraining / Essais chrono	20' + 5

Mittagspause | Pause de midi

Rennen | Courses

12h00* - 12h25	MX Yamaha YZ-Cup	1. Lauf / 1ère Manche	18+2 R
12h35* - 13h00	MX Women	1. Lauf / 1ère Manche	18+2 R
13h10* - 13h40	Swiss National Open	1. Lauf / 1ère Manche	20+2 R
13h50* - 14h20	Junior MX125	1. Lauf / 1ère Manche	20+2 R

Pause

14h40* - 15h05	MX Yamaha YZ-Cup	2. Lauf / 2ème Manche	18+2 R
15h15* - 15h40	MX Women	2. Lauf / 2ème Manche	18+2 R
15h50* - 16h20	Swiss National Open	2. Lauf / 2ème Manche	20+2 R
16h30* - 17h00	Junior MX125	2. Lauf / 2ème Manche	20'+2 R

*TR - Einführungsrunde / Tour de reconnaissance

17h15

Preisverteilung | Remise des prix

18h00

Jury Sitzung | Séance du Jury